



Parks Canada
Parcs Canada



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Parks Canada
National Contracting Services**

**3, passage du Chien-d'Or
Quebec, QC
G1R 3Z8**

INVITATION TO TENDER
APPEL D'OFFRES

AMENDMENT #2 TO:

Tender To: Parks Canada Agency

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Soumission à: l'Agence Parcs Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments – Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Parks Canada Agency
3, passage du Chien-d'Or
Quebec, QC, G1R 3Z8

Title-Sujet REHABILITATION OF TUNNEL'S DRAINAGE SYSTEMS OF LACHINE CANAL: WELLINGTON NORTH- SHORE AND SOUTH-SHORE		Date 2016.10.31
Solicitation No. - No. de l'invitation 5P300-16-5413		Client Ref. No. - No. de réf du client.
GETS Reference No. - No de reference de SEAG		
Solicitation Closes L'invitation prend fin – at – à 2:00 PM on – le 2016-11-04		Time Zone Fuseau horaire - EASTERN DAYLIGHT TIME (EDT)
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à : Sylvie Lagacé sylvie.lagace@pc.gc.ca		
Telephone No. - No de téléphone 418-455-4817		Fax No. - No de FAX: 418-648-5392
Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction: LACHINE CANAL NHS		
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur Telephone No. - No de téléphone: _____ Facsimile No. - N° de télécopieur: _____		
Name and title of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur _____ Name / Nom Title / Titre _____ Signature Date		

AMENDMENT #2

THE PURPOSE OF THIS AMENDMENT IS:

1. TO SHARE ANSWERS TO QUESTIONS ASKED BY POTENTIAL BIDDERS.

QUESTION 1: The plane EL-01 and EL-02 is requested to provide a GFCI circuit breaker 15A 240V 2P each panel, but there is no mention of the make and model of the two panels to modify existing lighting.

ANSWER 1: BREAKERS ARE WESTINGHOUSE, THEREFORE DISCONTINUED. CONTRACTORS CAN OFFER EQUIVALENT. SEE PHOTO BY CABINET, ATTACHED.

QUESTION 2: AT ITEM 4.1 IN THE FRENCH VERSION, SOUTH SIDE IT IS REGISTERED TURF WHEN WE SHOULD READ CONCRETE SIDEWALK?

ANSWER 2: THE ITEM 4.1 HAS BEEN CORRECTED IN THE FRENCH VERSION.

REMOVE AND REPLACE ENTIRELY APPENDIX 1 "FORMULAIRE DE PRIX_ADDENDA 1" TO APPENDICE 1, FORMULAIRE DE PRIX_ADDENDA 2" (FRENCH VERSION ONLY).

ENGLISH VERSION REMAINS THE SAME: FORMULAIRE DE PRIX_ADDENDUM 1 REMAINS THE SAME.

YOU MUST CONSIDER THIS CONTENT IN THE EVALUATION OF YOUR TENDER.

NO CHANGE TO THE BID CLOSING DATE.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.

Rehabilitation of tunnel’s drainage systems of Lachine Canal

- 1) The prices per unit shall govern in establishing the Total Extended Amount. Any arithmetical errors in this Appendix will be corrected by Canada.
- 2) Canada may reject the bid if any of the prices submitted do not reasonably reflect the cost of performing the part of the work to which that price applies.

LUMP SUM

The Lump Sum Amount designates Work to which a Lump Sum Arrangement applies.

- (a) Work included in the Lump Sum Amount represents all work not included in the unit price table.

UNIT PRICE TABLE

The Unit Price Table designates Work to which a Unit Price Arrangement applies.

- (a) Work included in each item is as described in the referenced specification section.
- (b) The Price per Unit shall not include any amounts for Work that is not included in that unit price Item.

**PART 1- TUNNEL WELLINGTON RIVE-NORD
V/RÉF. : CLAC-DRAINS-TUNNELS**

Article	Description of work	Unit	Quantity	Unit price	Total
A) CIVIL ENGINEERING WORK					
1.	SITE PREPARATION AND DEMOLITION				
1.1	Asphalt pavement to be disposed of off site	375	m ²		
1.2	Road structure to be disposed of off site, 1000mm thick	375	m ²		
1.3	200 mm hole to be drilled into the existing concrete wall	1	Lump sum		
SUB-TOTAL(A1):					\$
2.	DRAINAGE				
2.1	Neutral-slope Polydrain gutter from ABT Inc. or an approved equivalent	35	m		
2.2	150 mm Ø CPV DR-28 drain	1	Lump sum		
2.3	Cleaning of drains and gutters when the work has been completed	40	m		
2.4	Supply of additional grate sections	2	ea.		
SUB-TOTAL(A2):					\$
3.	ROADWAY				
3.1	Preparation and layout of the infrastructure	385	m ²		
3.2	GÉO-9 georoute type needle-punched geocomposite from TEXEL or an approved equivalent	385	m ²		
3.3	Road sub-foundation, MG-112 sand, 450 mm à 700 mm thick	385	m ²		
3.4	Road foundation, MG-20 crushed stone, 300 mm thick	385	m ²		

TUNNEL WELLINGTON RIVE-NORD (SUITE)

3.	ROADWAY				
3.5	EB-10S asphalt pavement, PG 58-28, 60 mm thick, including asphalt binder and final shaping before installing the asphalt pavement	385	m ²		
SUB-TOTAL(A3):					\$
4.	SITE LAYOUT				
4.1	Sod, including top soil 150 mm thick	355	m ²		
SUB-TOTAL(A4):					\$

5.	SITE ORGANIZATION				
5.1	Mobilization/demobilization 2016	1	Lump sum		
5.2	Mobilization/demobilization 2017	1	Lump sum		
5.3	Works executed in cold weather	1	Lump sum		
SUB-TOTAL (A5):					\$
TOTAL CIVIL ENGINEERING WORK A (1-5):					\$

B) ELECTRICAL ENGINEERING WORKS

1.	INSTALLATION OF A HEATING CABLE SYSTEM				
1.1	Excavating and backfilling of trenches, warning tape, compaction, excluding final restoration	175	m		
1.2	Rigid PVC conduit 53 mm Ø, CSA C22.2 #211.2 buried in a sand bed	175	m		
1.3	Polymer concrete buried pull box	2	ea.		
1.4	Monoconductor cables #6 RWU 90 X-LINK (-40° C)	375	m		
1.5	Watertight splices	2	ea.		
1.6	Supply of heating cable system complete with related equipment and breaker	1	Lump sum		
1.7	Installation of the heating cable system, including commissioning by the supplier	1	Lump sum		
1.8	Modifications to the existing lighting control panel	1	Lump sum		
TOTAL ELECTRICAL ENGINEERING WORKS B (1):					\$

TUNNEL WELLINGTON RIVE-NORD (SUITE)

C) PAVEMENT MARKINGS AND SIGNALISATION					
1.	PAVEMENT MARKING				
1.1	Removal of existing pavement markings	1	Lump sum	_____	_____
1.2	Pavement marking of an edge line (for bicycle path)	250	m. lin.	_____	_____
1.3	Marking of a solid yellow dividing line (for bicycle path)	130	m. lin.	_____	_____
SUB-TOTAL(C1):					_____ \$
2.	SIGNALISATION				
2.1	Supply and installation of an aluminum sheet signboard, including the support	2	ea.	_____	_____
2.2	Remove of the existing signboard	1	ea.	_____	_____
SUB-TOTAL(C2):					_____ \$
TOTAL PAVEMENT MARKINGS AND SIGNALISATION C (1-2):					_____ \$
D) TRAFFIC CONTROL OF CYCLISTS AND PEDESTRIANS					
1.	SIGNALISATION				
1.1	Supply and installation of an aluminum sheet signboard, including the support	14	ea.	_____	_____
1.2	Barrler	2	ea.	_____	_____
TOTAL TRAFFIC CONTROL OF CYCLISTS AND PEDESTRIANS D (1):					_____ \$
GRAND TOTAL PART 1 TUNNEL WELLINGTON RIVE-NORD					_____ \$

PART 2- TUNNEL WELLINGTON RIVE-SUD

V/RÉF. : CLAC-DRAINS-TUNNELS

Article	Description of work	Unit	Quantity	Unit price	Total
A) CIVIL ENGINEERING WORK					
1.	SITE PREPARATION AND DEMOLITION				
1.1	Asphalt pavement to be disposed of off site	230	m ²		
1.2	Gutters to be disposed of offsite, including concrete bases and reinforcement rods	1	Lump sum		
1.3	150mm HDPE drain to be disposed of off site	40	m		
1.4	Reinforced concrete sidewalk to be disposed of off site	30	m ²		
1.5	Non-return valve to be disposed of off site	1	ea.		
1.6	Handrail to be removed and stored on site	1	Lump sum		
1.7	Granite pavers to be removed and stored on site	1	Lump sum		
SUB-TOTAL(A1):					\$
2.	DRAINAGE				
2.1	Neutral-slope Polydrain gutter from ABT Inc. or an approved equivalent	45	m		
2.2	Drain, PVC DR-28 150 mm Ø	1	Lump sum		
2.3	Connection to the existing 150 mm Ø CPV drain	1	ea.		
2.4	Existing drain to be cleaned, 150 mm Ø CPV	1	Lump sum		
2.5	Cleaning of drains and gutters when the work has been completed	50	m		
2.6	Supply of additional grate sections	2	ea.		
SUB-TOTAL(A2):					\$
3.	ROADWAY				
3.1	MG-20 crushed stone to correct the road profile, ± 50 mm thick	35	t		
3.2	Road foundation, MG-20 crushed stone, ± 250 mm thick	55	t		
3.3	EB-10S asphalt pavement, PG 58-28, 60 mm thick, including asphalt binder and final shaping before installing the asphalt pavement	255	m ²		
SUB-TOTAL(A3):					\$

TUNNEL WELLINGTON RIVE-SUD (SUITE)

4.	SITE LAYOUT				
4.1	35 MPa reinforced concrete sidewalk	30	m ²		
4.2	Granite pavers to reinstall, including a 25 mm thick granitic sand foundation	1	Lump sum		
4.3	Handrails to reinstall, including chemical anchors and threaded rods	1	Lump sum		
4.4	Sod, including top soil 150 mm thick	350	m ²		
SUB-TOTAL(A4):					<u> </u> \$

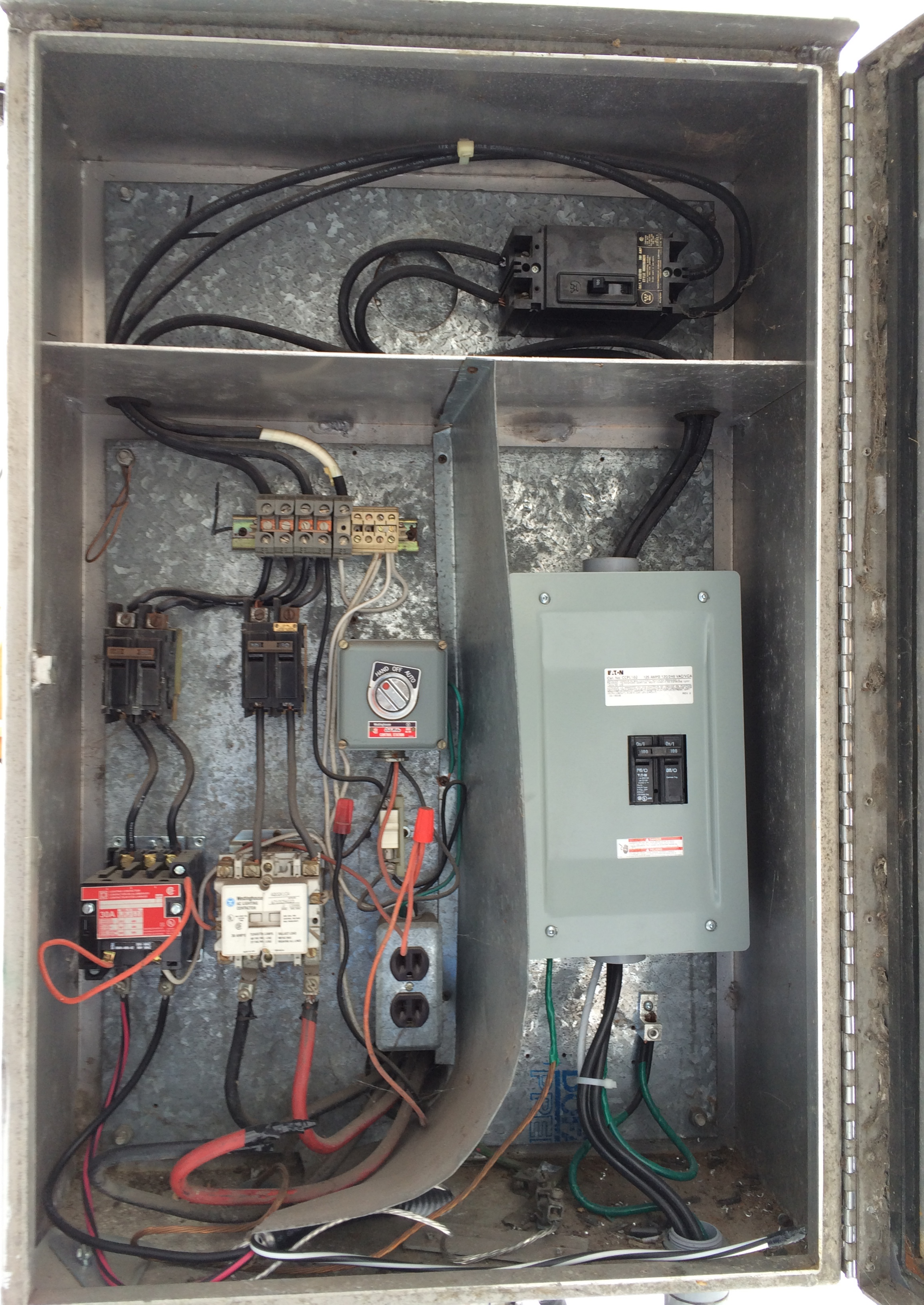
5.	SITE ORGANISATION				
5.1	Mobilization/demobilization 2016	1	Lump sum		
5.2	Mobilization/demobilization 2017	1	Lump sum		
5.3	Works executed in cold weather	1	Lump sum		
SOUS-TOTAL (A5):					<u> </u> \$
TOTAL TRAVAUX DE GÉNIE CIVIL A (1-5):					<u> </u> \$

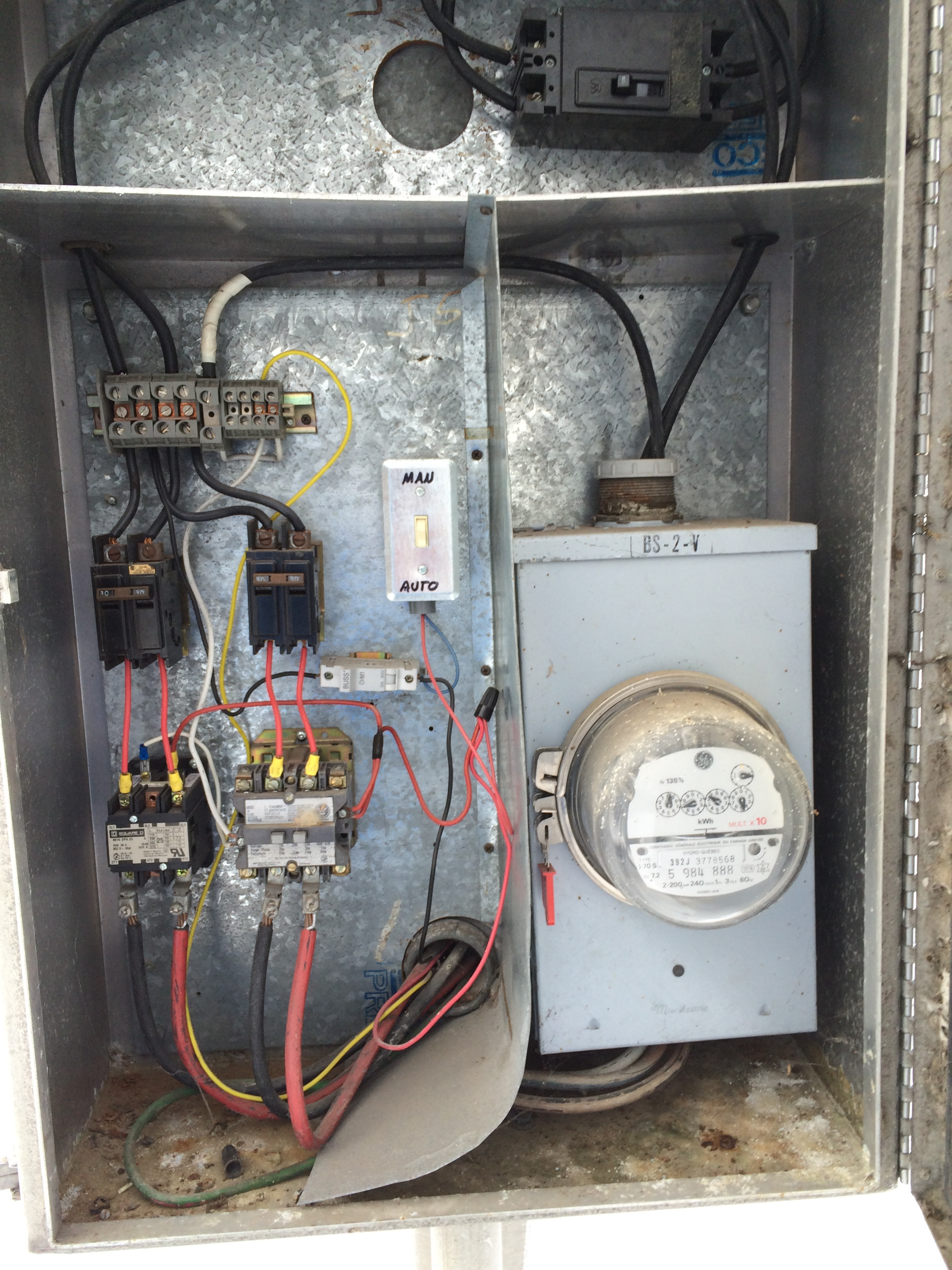
B) ÉLECTRICAL ENGINEERING WORKS

1.	INSTALLATION OF A HEATING CABLE SYSTEM				
1.1	Excavating and backfilling of trenches, warning tape, compaction, excluding final restoration	180	m		
1.2	Rigid PVC conduit 53 mm Ø, CSA C22.2 #211.2 buried in a sand bed	180	m		
1.3	Polymer concrete buried pull box	3	ea.		
1.4	Monoconductor cables #6 RWU 90 X-LINK (-40° C)	400	m		
1.5	Watertight splices	2	ea.		
1.6	Supply of heating cable system complete with related equipment and breaker	1	Lump sum		
1.7	Installation of the heating cable system, including commissioning by the supplier	1	Lump sum		
1.8	Modifications to the existing lighting control panel	1	Lump sum		
TOTAL ELECTRICAL ENGINEERING WORKS B (1):					<u> </u> \$

TUNNEL WELLINGTON RIVE-SUD (SUITE)

C) PAVEMENT MARKINGS AND SIGNALISATION					
1.	PAVEMENT MARKINGS				
1.1	Removal of existing pavement markings	1	Lump sum		
1.2	Marking of a solid yellow dividing line (for bicycle path)	220	m. lin.		
1.3	Marking of a solid yellow dividing line (for bicycle path)	110	m. lin.		
SUB-TOTAL(C1):					\$
2.	SIGNALISATION				
2.1	Supply and installation of an aluminum sheet signboard, including the support	4	ea.		
SUB-TOTAL(C2):					\$
TOTAL PAVEMENT MARKINGS AND SIGNALISATION C (1-2):					\$
D) TRAFFIC CONTROL OF CYCLISTS AND PEDESTRIANS					
1.	SIGNALISATION				
1.1	Supply and installation of an aluminum sheet signboard, including the support	10	ea.		
1.2	Barrier	2	ea.		
SUB-TOTAL(D1):					\$
2.	PROTECTION EQUIPMENTS OF AREA				
2.1	FENCE	100	m. lin.		
SUB-TOTAL(D2):					\$
TOTAL TRAFIC CONTROL OF CYCLISTS AND PEDESTRIANS D (1-2):					\$
TOTAL PART 2 TUNNEL WELLINGTON RIVE-SUD :					\$
GRAND TOTAL BID AMOUNT (PART 1 + PART 2) TUNNEL WELLINGTON RIVE-NORD AND RIVE-SUD excluding applicable taxe(s)					\$





MAU
AUTO

BS-2-V

138%
kWh MILT x 10
392J 3778568
5 984 888
2-200-240 1-3 60

55

PR